



LA FORMACIÓN DE USUARIOS EN LAS BIBLIOTECAS ESCOLARES

Antonio Carpallo Bautista

Profesor en la Escuela Universitaria de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Complutense de Madrid

Correo electrónico: carpallo@caelo.eubd.ucm.es

RESUMEN

Se ha demostrado que la existencia de bibliotecas escolares y la realización de actividades de formación de usuarios permiten a los alumnos una correcta utilización de los recursos y la adquisición de habilidades en la búsqueda y recuperación de la información. Pero las bibliotecas escolares continúan siendo unas entidades olvidadas por la Administración, con escasos espacios y presupuestos, mobiliario y fondos anticuados y una falta de personal especializado a tiempo completo. Esa especialización es muy importante, sobre todo en lo relativo a la formación de los escolares que necesitan de actividades y programas que les acerquen a la biblioteca, enseñándoles a acceder a los documentos, a utilizar las obras de referencia, divulgativas, literarias, y a buscar y recuperar información. Los responsables de las bibliotecas escolares reciben esa formación por medio de cursos específicos, normalmente, sobre *formación de usuarios* en diversas instituciones públicas y privadas con el único objetivo de poder dotar a los alumnos de ciertas habilidades en el manejo de los recursos de una biblioteca de forma autónoma.

SUMMARY

It has been proved that the existence of school libraries and the performance of user's training activities allow the students to use the available resources in a correct way and to acquire some skills concerning searching and retrieving information.

But school libraries are still forgotten entities for the Civil Service, with lack of space and budget, antiquated furniture and funds and a severe lack of full-time qualified personnel.

The qualification of the personnel is very important, above all when referring to the students training who need to be approached to libraries using activities and programs, teaching them how to access to the documents, how to use reference, spread or literary books and how to search and retrieve information.

The people responsible for the school libraries receive that training in specific courses, usually under the topic of 'User's Training', that are developed by public and private institutions, with the only aim of providing the students with some skills in managing the library resources in an autonomous way.

INTRODUCCIÓN



La formación de usuarios comienza a ponerse en práctica en los años sesenta y setenta en los países anglosajones. A finales de los setenta, aprovechando los resultados en bibliotecas universitarias, se extiende la formación de usuarios a las bibliotecas de centros docentes y secciones infantiles de bibliotecas públicas.

La formación de usuarios es un *servicio* que ofrece la biblioteca para la utilización de unos *recursos* por parte de los escolares, y para ello es necesario la *enseñanza* de las *técnicas* bibliotecarias, bibliográficas y documentales.

La formación de usuarios debe ser entendida como un conjunto de actividades o actuaciones de carácter pedagógico, que pretende conseguir la máxima utilización de las posibilidades informativas de la biblioteca. No hay que considerar estas actividades como una actividad puntual, sino que deberían convertirse en un servicio bibliotecario de carácter permanente.

Es necesario que la formación de usuarios comience ya desde las primeras etapas de escolarización, y debe acentuarse a través de la educación primaria y secundaria, cuya obligatoriedad asegura la posibilidad de que todos los individuos reciban esta formación. La biblioteca escolar, con un profesional especializado, debería convertirse en el agente de esta formación. Sin embargo, la realidad de la biblioteca escolar en España es muy precaria y por ello a menudo la biblioteca pública asume la labor de sustitución en la formación de los usuarios.

No hay que olvidar que las bibliotecas escolares no pertenecen al Sistema Bibliotecario Español, lo que demuestra el poco interés que tiene para la Administración este tipo de unidades de información. Es evidente que si las bibliotecas escolares no están apoyadas, menos aún la puesta en marcha de proyectos de formación de usuarios.

A pesar de todo el Ministerio de Educación y Ciencia puso en marcha en 1995 un Proyecto Piloto de Bibliotecas Escolares, con la colaboración del Ministerio de Cultura. Entre los objetivos de este proyecto estaba establecer planes de formación del profesorado. El proyecto se puso en marcha en cinco provincias (Guadalajara, Madrid, Valladolid, Zaragoza y Zamora). A las bibliotecas escolares se les dotó de un sistema informático denominado ABIES, un equipo informático, y se impartieron cursos de formación a los profesores responsables de las bibliotecas.

En 1997, el Ministerio de Educación y Cultura y la Fundación Germán Sánchez Ruipérez organizaron en Madrid el I Encuentro Nacional de Bibliotecas Públicas en el que se llegó a una serie de conclusiones, como disponer en las bibliotecas escolares de un presupuesto específico y personal a tiempo completo con una formación especializada, necesaria sin duda alguna para la correcta formación de los usuarios de las bibliotecas.

En 1998, el Ministerio de Educación y Ciencia organizó un curso de formación sobre Bibliotecas Escolares dirigido a profesores, en soporte CD-ROM, de carácter práctico, basado en un manual multimedia. El curso pretendía dotar a los profesores de los conocimientos básicos sobre la organización de una biblioteca, las técnicas documentales y la formación de usuarios.

La importancia de la formación de usuarios



La biblioteca escolar debe acercar sus servicios a toda la comunidad escolar y favorecer el uso de la lectura y la búsqueda de la información. La formación de usuarios es una de las tareas educativas básicas más importantes.

Los programas de formación de usuarios son más necesarios en la medida en que la biblioteca amplía y diversifica las ofertas de servicios informativos a la comunidad escolar, entre ellos los que dependen o se basan en la utilización de tecnologías de la información.

Si la biblioteca escolar constituye el eje en torno al cual se debe adherir la actividad educativa del centro, la formación de usuarios es el medio que permite poner en marcha todas sus potencialidades.

Una de las funciones del personal de la biblioteca consiste en enseñar su funcionamiento (señalización, catálogos, búsquedas bibliográficas, etc.) a los usuarios del centro. La adquisición de habilidades en el manejo de la biblioteca les será de gran utilidad en su etapa universitaria y profesional. El escolar debe conocer el funcionamiento y organización de la biblioteca y las normas por la que se rige.

La formación de usuarios comprende un conjunto de actividades que pretenden fomentar, mediante una idónea utilización de los recursos documentales, la capacidad de responder con autonomía a cualquier demanda informativa. Estas actividades requieren de una planificación previa que parta de las necesidades de los escolares.

Como objetivos básicos, la formación de usuarios pretende ayudar a que los alumnos adquieran las siguientes aptitudes:

- Acceso a las obras:
 - Conocer la función de los catálogos, las fichas y los registros catalográficos.
 - Conocer los catálogos de la biblioteca y aprender a localizar en ellos los documentos a partir de un título, un autor o, si existe un catálogo de materias, un tema.
 - Saber interpretar los registros y fichas catalográficas.
 - Aprender a utilizar la signatura topográfica para identificar un libro en el catálogo y localizarlo en de la biblioteca.
 - Saber localizar los documentos a partir de las indicaciones de los catálogos.
 - Conocer otros centros bibliotecarios y documentales.
 - Reconocer los distintos instrumentos periféricos de información: portadas, anexos, bibliografías, glosarios, cronologías, actividades...
 - Reconocer la importancia de clasificar los materiales y de mantener unas normas de organización en la biblioteca.
 - Conocer, básicamente, la CDU o el sistema de clasificación que haya adoptado la biblioteca, así como los apartados para los diferentes temas y las divisiones por edades.
 - Descubrir la utilidad de los carteles y rótulos para orientarse con más facilidad en la búsqueda de materiales en la biblioteca.
 - Conocer los sistemas de presentación y organización gráfica de la información: gráficos, notas a pie de página, recuadros, esquemas...



- Identificar y valorar las diversas fuentes de información en función de los distintos niveles informativos: enciclopedias, diccionarios, manuales, monografías, bases de datos, soportes ópticos, electrónicos...
- Utilización de las obras de referencia:
 - Revelar la conveniencia de las obras de referencia y su papel en la búsqueda documental.
 - Conocer las características de las obras de referencia más importantes.
 - Conocer los tipos de enciclopedias y diccionarios y su manejo.
 - Fomentar destrezas como la ordenación alfabética, la comprensión de abreviaturas...
- Utilización de las obras divulgativas y de literatura:
 - Conocer la variedad de libros y sus formatos.
 - Entender cómo están clasificadas las obras literarias (géneros, edades, colecciones...).
 - Identificar herramientas como índices, sumarios, glosarios...
- Utilización de materiales no bibliográficos:
 - Conocer las características de las fuentes de información no bibliográficas.
 - Aprender a localizar y utilizar la información en formatos y soportes diferentes.
 - Conocer la importancia de la prensa como fuente informativa de actualidad.
 - Conocer las posibilidades de acceder, mediante internet, a un gran volumen de información.
- Realización de búsquedas documentales:
 - Aprender a realizar una búsqueda documental a partir de una necesidad específica de información.
 - Utilizar los recursos de la biblioteca, teniendo en cuenta sus normas de funcionamiento y su sistema de organización.
 - Desarrollar criterios para la selección de la información.
 - Identificar y utilizar correctamente los instrumentos de recuperación de la información: sumarios e índices.
 - Utilizar correctamente los mecanismos de búsqueda en las fuentes de información no impresas.
 - Contrastar la información obtenida en diversas fuentes y desarrollar el sentido crítico.

La difusión de los fondos

Los usuarios de la biblioteca deben conocer sus fondos y tener a su disposición el catálogo o la posibilidad de consultarlos en el OPAC, si la biblioteca está informatizada.

También es aconsejable poner a disposición de los usuarios:



- Un boletín con las novedades bibliográficas.
- Hojas informativas que permiten conocer las actividades programadas.
- Una guía de la biblioteca donde se darán informaciones sobre la organización de los fondos, búsquedas bibliográficas, etc.

La signatura topográfica en las obras literarias

Las obras literarias suelen constituir la mayoría del fondo. Normalmente suelen colocarse aparte y distribuirse en cuatro apartados según los géneros, a cada uno de los cuales se le designa una letra:

- N para las novelas
- P para los poemas, rimas y canciones
- T para el teatro
- C para los tebeos y cómics

Además es conveniente que se ordenen de forma sencilla según los diferentes grupos de edades y que se diferencien con letras, números o colores determinados, por ejemplo:

- Tejuelo de color azul: hasta los 7 años
- Tejuelo de color rojo: de 8 a 10 años
- Tejuelo de color verde: de 10 a 13 años
- Tejuelo de color amarillo: a partir de 13 años

La señalización de la biblioteca

Una buena señalización ayuda en el manejo autónomo del usuario en la biblioteca. Disponemos de dos tipos de señales:

- La señalización externa: Facilita al escolar el acceso a la biblioteca desde cualquier punto del centro. Debe contener dibujos alusivos que correspondan con la edad del alumnado.
- La señalización interna: Debe orientar a los escolares dentro de la biblioteca y puede ofrecer la siguiente información:
 - Servicios que ofrece la biblioteca
 - Horario de apertura y cierre
 - Plano de la biblioteca
 - Normas de uso
 - Orientaciones acerca de la búsqueda bibliográfica: CDU, catálogos manuales, bases de datos, acceso a internet, etc.
 - Normas de préstamo
 - Señalización temática de las estanterías



La catalogación

La catalogación sigue unas normas que deben conocerse por los encargados de las bibliotecas y por los propios usuarios. Sin embargo es necesario simplificarlas y adaptarlas a las características de cada biblioteca.

Las fichas manuales deben contener los siguientes datos:

- Signatura topográfica
- Apellidos y nombre del autor
- Título de la obra
- Lugar de publicación
- Editorial
- Año de publicación
- Descriptores o materias
- Número de registro

La catalogación de documentos sigue las normas ISBD (International Standard Bibliographic Description), que establece cuáles son las áreas de descripción, las fuentes de información y prescribe la puntuación de separación de áreas y elementos.

Una biblioteca escolar puede funcionar perfectamente de forma manual simplificando las normas de catalogación. No obstante, la informática ofrece formas más cómodas de catalogar los documentos y de recuperar posteriormente la información con un mínimo conocimiento de las normas de descripción permitiendo ahorrar tiempo en las tareas bibliotecarias. En la actualidad existen programas con el formato MARC (Machine Readable Cataloguing), que permite el intercambio de registros bibliográficos. La versión que más se utiliza en nuestras bibliotecas se denomina IBERMARC.

ABIES es un programa de gestión de bibliotecas que ha sido diseñado por el Ministerio de Educación, Cultura y Deportes y asesorado por bibliotecarios de la Biblioteca Nacional. El programa introduce los datos bibliográficos, de manera normalizada, sin necesidad de tener una exhaustiva formación bibliotecaria. En el Plan de Formación del Profesorado se ofrecen cursos para el aprendizaje de este programa.

El paso de la catalogación manual a la automatizada es una tarea lenta que requiere una planificación, información a la comunidad escolar de los cambios y la formación de usuarios en la utilización de las nuevas tecnologías.

Programas para la formación de usuarios

En la actualidad mantener un servicio de formación de usuarios supone un gasto económico y de tiempo que el personal bibliotecario tiene que afrontar y compartir con otras tareas técnicas, por lo que los responsables de las bibliotecas tienen que determinar una política clara de objetivos que permita establecer prioridades y conseguir de las instituciones de las que dependen mayor inversión en recursos humanos.



Los tres aspectos básicos para el desarrollo de un servicio de formación de usuarios se centran en la confección de un programa, la elección de un modelo y la adopción de un método.

- Planificación: Se recomienda comenzar con experiencias piloto limitadas antes de desarrollar proyectos ambiciosos.
- Modelos: Colectivos e individuales: Se pueden complementar o bien optar por uno u otro:
 - Formación colectiva: destinada a grupos de usuarios, supone un ahorro de tiempo, personal y de dinero.
 - Formación individualizada: cualitativamente más eficaz porque se acomoda más a los usuarios.
- Métodos instruccionales: Tomados de la enseñanza, aplicables a modelos colectivos o individualizados:
 - Instrucción directa: Información controlada y transmitida en una sola dirección por el bibliotecario y asimilada por el usuario (visitas guiadas, conferencias, guías).
 - Instrucción indirecta: El usuario controla el ritmo de su propio aprendizaje, descubriendo la información por sí mismo (exposiciones, preguntas).
 - Instrucción semidirecta: Combinación de los dos métodos anteriores. Predeterminado por el bibliotecario, pero con participación activa del usuario (charla teórica del bibliotecario con demostración y tiempo para preguntas, y luego planteamiento de supuestos o casos que los usuarios deben resolver).

La formación de usuarios en los Centros de Apoyo al Profesorado

Los Centros de Apoyo al Profesorado (CAP), antes llamados Centros de Profesorado y de Recursos (CPR), son las instituciones encargadas de la formación permanente de los docentes de la enseñanza no universitaria de centros públicos.

Algunos de los cursos impartidos por estos centros relacionados directamente con la formación de usuarios son los siguientes:

- Desde la Consejería de Educación y Ciencia de la Junta de Andalucía se han organizado cursos como *La biblioteca escolar: centro de recursos, documentación, información y dinamización cultural*, para profesores responsables de bibliotecas escolares, en el Centro de Profesores de Málaga.
- Desde el Centro de Profesores de Luarca (Asturias) se han organizado cursos como *Formación de usuarios de las bibliotecas escolares*, o *Dinamización de la biblioteca escolar: formación de usuarios, animación a la lectura e integración curricular*, para profesores en general.
- Desde el Centro de Profesores de Villaverde (Madrid) se han organizado cursos como *Bibliotecas escolares: un programa de animación y formación*, para profesores de Educación Primaria.



La formación de usuarios en las Escuelas y Facultades de Documentación

Algunas Escuelas Universitarias de Magisterio y Facultades de Educación incluyen en su currículum asignaturas relacionadas con las bibliotecas escolares y con actividades de animación a la lectura. También las Facultades de Documentación y las Diplomaturas en Biblioteconomía y Documentación cuentan con asignaturas relacionadas con las bibliotecas escolares, su organización, actividades de animación a la lectura y formación de usuarios. A continuación se muestran algunos ejemplos:

- La Universidad de Granada oferta en la Diplomatura de Biblioteconomía y Documentación la asignatura *Biblioteca pública y centros de enseñanza*, donde se muestran las características de las bibliotecas públicas, haciendo hincapié en las secciones infantiles y juveniles y las bibliotecas escolares.
- La Universidad de Salamanca, una de las más importantes de España y la más antigua, oferta en la Diplomatura de Biblioteconomía y Documentación la asignatura *Bibliotecas infantiles y escolares*, que pretende ofrecer a los alumnos los conocimientos básicos sobre la literatura infantil y juvenil y la organización de bibliotecas infantiles y escolares.
- La Universidad de Vic, en su Diplomatura en Biblioteconomía y Documentación, tiene una asignatura denominada *Bibliotecas escolares e infantiles*, con la que se pretenden transmitir conocimientos básicos sobre la literatura infantil y juvenil, los elementos necesarios para la organización y servicios de las bibliotecas escolares y públicas, el sistema de lectura pública de Cataluña y se analizan los elementos dinamizadores y socializadores de la biblioteca pública y los elementos educativos en la biblioteca escolar.
- La Universidad de Barcelona, en su Diplomatura de Biblioteconomía y Documentación del plan de estudios del año 1999, oferta la asignatura *Bibliotecas y libros para la infancia*, con el propósito de que los alumnos conozcan la función, servicios y organización de una biblioteca escolar.
- La Universidad de Extremadura, en la Diplomatura de Biblioteconomía y Documentación, impartida en Badajoz, oferta la asignatura *Bibliotecas Escolares*, que estudia en su programa las diferencias entre las bibliotecas infantiles y las escolares, las normativas y la situación de estas bibliotecas en el ámbito internacional, nacional y en la comunidad extremeña, la organización de las bibliotecas desde el punto de vista del personal, selección, catalogación, clasificación, indización y dinamización, la evaluación de las bibliotecas escolares y la automatización por medio de programas informáticos.
- La Universidad de A Coruña, en la Diplomatura de Biblioteconomía y Documentación imparte la asignatura *Animación a la lectura y bibliotecas escolares*, que tiene como objetivos introducir a los alumnos en la teoría y evolución de la lectura, la exposición de las principales técnicas de animación a la lectura y el análisis de componentes, organización y servicios de la biblioteca escolar. Se estudia como parte del sistema educativo.
- La Universidad Complutense de Madrid, en la licenciatura en Documentación imparte la asignatura *Bibliotecas Escolares*, y tiene como objetivo principal adentrar al alumno en el funcionamiento y organización de este tipo de bibliotecas.
- La Facultad de Ciencias de la Documentación de la Universidad de Murcia contempla dos asignaturas relacionadas con la gestión de las bibliotecas escolares y las actividades de animación a la lectura.
 - La asignatura *Biblioteconomía y documentación educativa*, impartida en la Diplomatura en Biblioteconomía y Documentación, pretende dotar a los alumnos de los conocimientos necesarios sobre gestión, uso y dinamización de las bibliotecas escolares en el contexto de la actual Reforma Educativa, además de profundizar en los procesos de formación de usuarios en este tipo de bibliotecas.



- La segunda asignatura, titulada *Habilidades y estrategias de información*, impartida en la Licenciatura en Documentación, tiene como objetivo estudiar los conceptos y procedimientos básicos para la formación de habilidades y estrategias de información en los usuarios de instituciones y sistemas documentales.

Además de estas asignaturas, en las Escuelas Universitarias de Biblioteconomía y Documentación existen otras que tratan la gestión de las bibliotecas en forma genérica; este es el caso de las asignaturas *Biblioteconomía y Organización de Bibliotecas*, que en sus programas tratan de justificar la existencia de bibliotecas en los centros escolares, y estudian los objetivos, características y funciones de la biblioteca escolar, los niveles de implicación de la biblioteca en el centro, los diferentes tipos de bibliotecas escolares que podemos tener (biblioteca de centro o general, de aula, de departamento o seminario), la organización de la biblioteca, la formación de usuarios y por última la figura del bibliotecario escolar, su formación y su perfil pedagógico. Otras asignaturas relacionadas con las bibliotecas escolares son las encargadas de la formación de usuarios, que dentro de sus programas incluyen un capítulo donde se estudian técnicas de animación a la lectura y otras actividades relacionadas con el uso de las bibliotecas escolares.

Principales entidades que colaboran en la formación permanente del profesorado

Associació de Mestres Rosa Sensat

Rosa Sensat es una asociación catalana de maestros que intenta mantener la calidad en la enseñanza dentro de las escuelas.

Intenta llegar a todos los miembros de la comunidad educativa, principalmente a los maestros y educadores, por medio de una formación continua, con la realización de cursos, grupos de trabajo, seminarios, conferencias y tertulias, visitas y viajes pedagógicos, etc.

Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya

Esta entidad, creada en 1985, aglutina a diplomados en Biblioteconomía, licenciados y doctores en Documentación y otras personas vinculadas al sector de las bibliotecas e interesadas en los servicios del colegio.

Uno de los servicios más importantes que ofrece el colegio es la realización de cursos de especialización, entre los cuales se han llevado a cabo diversos relacionados con las bibliotecas escolares.

Seminario Permanente de Bibliotecas Escolares de Fuenlabrada (Madrid)

El Seminario Permanente de Bibliotecas Escolares de Fuenlabrada nació el curso 1990-91 después de la desaparición del Seminario de Animación a la Lectura y Literatura Infantil organizado por el CAP de Fuenlabrada. Durante el curso 1994-95 se creó en el CAP el grupo de trabajo "Biblioteca y Escuela" que dio lugar a la celebración en 1995 de las I Jornadas de Bibliotecas Escolares.

Este Seminario organiza conferencias y cursos sobre la Biblioteca Escolar y la animación a la lectura, todo ello con el propósito de formar a los profesores en el funcionamiento y organización de una biblioteca escolar. Fue impulsor de la creación de la Asociación por las Bibliotecas Escolares y la lectura (ABEL) y tiene su radio de acción en toda la Comunidad Autónoma de Madrid.



Fundación Germán Sánchez Ruipérez

La Fundación Germán Sánchez Ruipérez nació en 1981 como una institución sin ánimo de lucro cuyo objetivo principal era la creación, fomento y desarrollo de todo tipo de actividades culturales, en especial del libro y la lectura. En el marco de estas actividades han tenido una gran importancia las desarrolladas en bien de la animación a la lectura de los niños y jóvenes, formación de usuarios y la formación de bibliotecarios que desempeñarán sus funciones en las bibliotecas escolares.

Los cursos, seminarios y jornadas son el vehículo utilizado por la Fundación para formar profesionales en el ámbito de las bibliotecas escolares. Desde el año 1989 esta institución ha realizado diferentes actividades encaminadas a la mejor organización y funcionamiento de las bibliotecas de los colegios.

1995: III Jornadas sobre Bibliotecas Infantiles: la formación de usuarios.

2001: IX Jornadas sobre Bibliotecas Infantiles y Escolares: Geografías lectoras: Nuevos proyectos y realidades en la lectura infantil y juvenil.

Curso: Los libros informativos o el placer de aprender.

Curso: Los libros electrónicos: entre el juego y la información.

Curso: Las bibliotecas como centro de información.

También ha desarrollado programas específicos dirigidos a la formación de usuarios desde las más tempranas edades:

- Despertar la afición por la lectura, fomentando la utilización de diferentes soportes: libros, vídeos, comics, CD-ROM, cassettes, etc.
- Promover el conocimiento de los fondos y servicios de la biblioteca, así como su sistema de ordenación.
- Impulsar la autonomía investigadora, incrementando progresivamente la responsabilidad de los usuarios en la utilización de los servicios de la biblioteca
- Estimular la creatividad y el aprendizaje de técnicas de trabajo intelectual para un correcto aprovechamiento de los recursos bibliotecarios.

CONCLUSIONES

- Existe una falta de interés por parte de las Administraciones públicas, ya sean la Administración Central, Autonómica o Local, en la creación seria de bibliotecas escolares.
- Esto se confirma con la falta de presupuestos y por lo tanto la imposibilidad de dotar a las bibliotecas de los materiales necesarios y de acceder a las nuevas tecnologías.
- Falta una legislación que regule las tareas, formación y dotación de plazas de personal especializado en bibliotecas.
- Un primer paso positivo sería la inclusión de las bibliotecas escolares en el Sistema Español de Bibliotecas, cosa que algunas Comunidades Autónomas empiezan a contemplar en su legislación.
- Las bibliotecas escolares deben estar dotadas de personal especializado y representado en el claustro de la escuela.



- Se aconseja utilizar la biblioteca como una asignatura y realizar diferentes actividades que ayuden a los escolares a desenvolverse en ella realizando búsquedas de datos, catalogando libros, y elaborando actividades de animación a la lectura como cuentacuentos, talleres de poesía y teatro, exposiciones, encuentros con autores y concursos literarios.
- Las bibliotecas escolares deben convertirse en un espacio fundamental dentro de la escuela, un espacio de formación permanente para profesores, padres y sobre todo alumnos.

BIBLIOGRAFÍA

- ARELLANO YANGUAS, Villar. (2002). Biblioteca y aprendizaje autónomo. Pamplona : Gobierno de Navarra. Departamento de Educación y Cultura.
- BARÓ, Mónica; MAÑÁ, Teresa (1996). *Formarse para informarse*. Madrid: Celeste; M.E.C.
- ENCUENTRO NACIONAL SOBRE BIBLIOTECAS ESCOLARES (Madrid. 1997). Madrid: Ministerio de Educación y Cultura.
- ENCUENTRO EXTREMEÑO-ALENTEJANO SOBRE BIBLIOTECAS ESCOLARES (1º. Badajoz. 1999). Badajoz: Junta de Extremadura, Dirección General de Promoción Educativa.
- GALICIA. Xunta de. (2001). *Plan anual de Formación do Profesorado: curso 2001-2002*. A Coruña: Xunta de Galicia.
- PLAN GARATU PLANA 2001/2002: ikastaroen deialdia = convocatoria de cursos. (2001). Vitoria-Gasteiz: Eusko Jauriaritza = Gobierno Vasco.
- PLAN REGIONAL DE FORMACIÓN PERMANENTE DEL PROFESORADO 2001/02. (2001). Murcia: Dirección General de Formación Profesional e Innovación Educativa.
- SVINICKI, Marilla D.; SCHWARTZ, Bárbara A. (1991). Formación de profesionales y usuarios de bibliotecas. Madrid ; Salamanca : F.G.S.R. ; Madrid : Pirámide.